

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

### dle nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění nařízení č. 453/2010

#### 1. IDENTIFIKACE SMĚSI A SPOLEČNOSTI:

- 1.1 Identifikátor výrobku:** **Beton**  
(veškeré druhy transportních betonových směsí na silikátové nebo minerální bázi s obsahem cementu a dalších přísad)
- 1.2 Doporučené použití látky nebo směsi:** stavebnictví
- 1.3 Údaje o výrobcí:**  
**Výrobce:** TRANSBETON s.r.o.  
**Adresa:** Slovanské náměstí 9, 612 00 Brno  
**IČ:** 255 972 05  
**Telefon:** +420 541 242 598
- 1.4 Nouzová telefonní čísla:**  
**Toxikologické informační středisko** Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, tel. 224 919 293 (non-stop), 224 915 402  
**Integrovaný záchranný systém:** 112  
**Hasičský záchranný sbor:** 150  
**Lékařská záchranná služba:** 155

#### 2. ÚDAJE O NEBEZPEČNOSTI:

- 2.1 Klasifikace ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006, ve znění pozdějších předpisů (CLP).**

**Vážné poškození očí, kategorie 1 - Eye Dam. 1 (H318).**  
**Dráždivost pro kůži, kategorie 2 - Skin Irrit. 2 (H315)**  
**Senzibilizace kůže, kategorie 18 - Skins Sens. 18 (H317)**  
**Toxická pro specifické cílové orgány, kategorie 3 - jednorázová expozice, podráždění dýchacích cest - STDT SE 3 (H335)**

#### 2.2 Prvky označení

Směs je označena podle nařízení ES 1272/2008 (CLP).

**Výstražný symbol nebezpečnosti:**



**Signální slovo:** **NEBEZPEČÍ**  
**Nebezpečná složka:** Cementový (portlandský) slínek, odprašky z výroby portlandského slínku

**STANDARDNÍ VĚTY O NEBEZPEČNOSTI:**  
H318 Způsobuje vážné poškození očí.  
H315 Dráždí kůži.  
H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.

#### POKYNY PRO BEZPEČNÉ ZACHÁZENÍ:

**Pokyny pro bezpečné zacházení - všeobecně:**

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí

**Pokyny pro bezpečné zacházení - prevence:**

- P264 Po manipulaci důkladně omyjte ruce vodou a mýdlem.  
P271 Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách  
P272 Kontaminovaný pracovní oděv neodnášejte z pracoviště.  
P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
- Pokyny pro bezpečné zacházení - reakce:**  
P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.  
P333+P313 Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.  
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování.  
P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.  
P304+P340 PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.  
P312 Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.  
P362 Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím ho vyperte.
- Pokyny pro bezpečné zacházení - skladování:**  
P402 Skladujte na suchém místě.  
P403 Skladujte na dobře větraném místě.
- Pokyny pro bezpečné zacházení - odstraňování:**  
P501 Odstraňte obsah/obal podle platné legislativy.

### 2.3 Další nebezpečnost

Za normálních podmínek používání nepředstavuje výrobek žádné zvláštní nebezpečí z hlediska fyzikálně-chemických vlastností. Dráždí kůži a oči. U citlivých osob může vyvolat alergickou reakci. Zamezte dlouhodobému styku s pokožkou. Dodržujte pravidla bezpečnosti a ochrany zdraví při práci s nebezpečnými chemickými látkami a přípravky. Při styku s betonem může dojít k poškození z hliníku a jiných neúšlechtilých kovů. Velké množství výrobku může způsobit lokální nebezpečí pro vodní prostředí.

### 3. SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH:

#### 3.1 Látky:

-

#### 3.2 Směsi:

chemická podstata – směs cementu, kameniva, vody a dalších aditiv

#### Složky nebo nečistoty, představující nebezpečí:

Látky, které jsou klasifikovány jako nebezpečné ve smyslu nařízení 67/548/EHS nebo zákona č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů.

| Složka:            | Obsah: | CAS/ES: | Klasifikace:  |
|--------------------|--------|---------|---|
| portlandský cement | ≤ 37 % |         | 65997-15-1 / 266-043 4<br>Eye Dam. 1; H318 / Skin Irrit. 2; H315 / Skin Sens. 1B; H317 / STOT SE 3; H335* |

\*V případě čerstvého (mokrého) betonu se nepředpokládají dráždivé účinky na dýchací cesty.

#### 3.3 Doplnkové složky, pro které existují expoziční limity Společenství pro pracovní prostředí: Nejsou.

#### 3.4 Další údaje: Dle informací dodavatelů nevykazují jednotlivé složky směsi PBT ani vPvB vlastnosti, ani nejsou tyto látky do směsi záměrně přidávány.

### 4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC:

#### 4.1 Popis první pomoci

Akutní ohrožení lidského zdraví se za normálních podmínek používání nepředpokládá. Postupujte s ohledem na vlastní bezpečnost a bezpečnost postiženého. Zajistěte základní životní funkce, při bezvědomí uložte postiženého se zajištěnými životními funkcemi do stabilizované polohy. V případě nehody, nebo necítíte-li se dobře, ihned vyhledejte lékařskou pomoc. Ukažte lékaři tento bezpečnostní list, pokud není k dispozici, pak obal nebo etiketu. Ihned svezte potřísněný oděv.

**Při nadýchání:** Vzhledem k obsahu vody ve směsi nepravděpodobné.

**Při styku s kůží:** Ihned svezte veškerý kontaminovaný oděv a obuv a pečlivě omyjte zasažená místa velkým množstvím tekoucí pitné vody. Pokud se objeví známky podráždění, vyhledejte lékařskou pomoc. Před dalším použitím je nutno kontaminovaný oděv vyčistit

**Při zasažení očí:** IHNED pečlivě vyplachujte oči tekoucí pitnou vodou po delší dobu (nejméně 15 minut), snažte se držet oči široce rozevřené a vypláchnout je i pod očními víčky. Je-li to možné, vyjměte kontaktní čočky. Vyplach provádějte ve směru od vnitřního očního koutku k vnějšímu. V případě potřeby vyhledejte očního lékaře, zejména tehdy, pokud se objeví známky podráždění nebo tyto příznaky přetrvávají.

**Při požití:** O případném vyvolání zvracení by měl rozhodnout lékař. Při požití vypláchněte postiženému ústa vodou a podejte mu k pití vodu (pít je třeba malými doušky) a vyhledejte lékařskou pomoc. Pokud postižený spontánně zvrací, dbejte, aby nedošlo ke vdechnutí zvratků.

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky: Dráždí oči a kůži.

#### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření: Nejsou požadována žádná specifická opatření.

### 5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU:

#### 5.1 Hasiva - vhodná hasiva: Výrobek je nehořlavý. Použité hasicí prostředky a hasicí postupy musí být vybrány s ohledem na ostatní požárem ohrožené materiály.

- nevhodná hasiva: Silný přímý proud vody.

#### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi: Není známo.

### 6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU:

#### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy: Zamezte styku s kůží a očima. Používejte doporučené osobní ochranné prostředky.

#### 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí: Nevypouštějte do kanalizace, povrchových a podzemních vod a půdy. V případě většího úniku se pokuste výrobek lokalizovat pomocí provizorních hrází. Pokud došlo k rozsáhlé kontaminaci povrchových či podzemních vod nebo půdy, oznamte tuto skutečnost příslušným orgánům státní správy.

#### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění: Malá množství nechte zatvrdnout a mechanicky odstraňte. Přednostně recyklujte, pouze není-li to možné, odstraňujte prostřednictvím oprávněných firem v souladu s požadavky zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění.

#### 6.4 Odkazy na jiné oddíly:

Informace o omezování expozice osob a osobních ochranných prostředcích při nakládání s touto látkou jsou uvedeny v oddílu 8, pokyny pro odstraňování kontaminovaného výrobku nebo odpadů jsou uvedeny v oddílu č. 13.

#### 6.5 Další informace: Při styku s vodou dochází po určité době k zatvrdnutí materiálu.

### 7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ:

#### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení: Zamezte styku s kůží a očima.

#### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí:

Výrobek není skladován, uchovávejte mimo dosah potravin a nápojů.

#### 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití: Stavební průmysl.

## 8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY:

### 8.1 Kontrolní parametry

**8.1.1 Expoziční limity platné v ČR (expoziční limity podle nařízení vlády č. 361/2007 Sb. nebo limitní hodnoty ukazatelů BET podle vyhl. č. 432/2003 Sb.):**      Není stanoveno

**8.1.2 Expoziční limity platné ve Společenství:**      Není stanoveno.

### 8.2 Omezování expozice:

Zamezte styku s kůží a očima, používejte doporučené osobní ochranné prostředky. Oddělte pracovní oděv od civilního. Kontaminovaný oděv okamžitě svlečte a před dalším použitím vyčistěte. Myjte se při každé přestávce a vždy, když je třeba. Používejte vhodný ochranný krém. Nejezte, nepijte a nekuřte při práci. Dodržujte pokyny k použití a obecná pravidla bezpečnosti a ochrany zdraví při práci s chemickými látkami a přípravky.

**Ochrana dýchacích cest:**      Za normálních okolností není požadováno.

#### Ochrana rukou:

Ochranné rukavice odpovídající příslušným normám. Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný vůči výrobku. Při správném výběru rukavic je třeba brát v úvahu nejen druh materiálu, dobu a intenzitu kontaktu s výrobkem či degradaci materiálu rukavic, ale také další kritéria, která mohou být u různých výrobců rozdílná. Vhodné rukavice vybírejte ve spolupráci s výrobcem, u kterého si zjistíte čas a rychlost průniku přípravku materiálem rukavic a tento limit dodržujte.

#### Ochrana očí:

Za normálních okolností není požadováno, hrozí-li nebezpečí rozstříkávání výrobku, použijte ochranné brýle.

#### Ochrana kůže:

Pracovní oděv s dlouhými rukávy.

### 8.3 Omezování expozice životního prostředí

Všemi technickými a organizačními opatřeními zamezte kontaminaci povrchových a podzemních vod a půdy.

## 9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI:

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

|  |  |
|--|--|
| Vzhled (při 20°C):                           | polotuhá hmota                               |
| Zápach:                                      | charakteristický                             |
| Barva:                                       | šedá   |
| Hodnota pH:                                  | není k dispozici                             |
| Bod tání / bod tuhnutí (°C):                 | nestanoveno                                  |
| Počáteční bod varu / rozmezí bodu varu (°C): | nestanoveno                                  |
| Bod vzplanutí (°C):                          | -  |
| Rychlost odpařování:                         | není k dispozici                             |
| Hořlavost:                                   | -  |
| Samovznícení:                                | -  |
| Výbušnost:                                   | -  |
| Oxidační vlastnosti:                         | -  |
| Tenze par:                                   | -  |
| Hustota (20 °C):                             | není k dispozici                             |
| Rozpustnost ve vodě:                         | procesem hydratace směs po určité době tuhne |
| Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:       | není k dispozici                             |
| Teplota rozkladu (°C):                       | -  |
| Viskozita:                                   | -  |

### 9.2 Další informace: uvedená data představují průměrné hodnoty

## 10. STÁLOST A REAKTIVITA:

|   |  |
|---|--|
| <b>10.1 Reaktivita:</b>                         | není k dispozici   |
| <b>10.2 Chemická stabilita:</b>                 | nedochází k rozkladu   |
| <b>10.3 Možnost nebezpečných reakcí:</b>        | není k dispozici   |
| <b>10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit:</b> | není k dispozici   |
| <b>10.5 Neslučitelné materiály:</b>             | nejdou známy   |
| <b>10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:</b>       | při doporučeném používání nejsou známy nebezpečné rozkladné produkty |

## 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE:

### 11.1 Informace o toxikologických účincích:      není k dispozici

Výrobek Obsahuje cement, který způsobuje dráždění očí a dýchacích cest. Dlouhodobý a/nebo opakovaný kontakt s pokožkou může vyvolat podráždění kůže nebo očí. Existuje také nebezpečí senzibilizace kůže při zednických pracích. Nelze zcela vyloučit senzibilizaci při styku s kůží u velmi citlivých jedinců. Dodržujte pravidla bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

## 12. EKOLOGICKÉ INFORMACE:

### 12.1 Toxicita

Při doporučeném používání nejsou známy ani předpokládány žádné škodlivé účinky na životní prostředí. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních toků. Výrobek při vniknutí do vody tvoří alkalické roztoky - v případě velkého úniku výrobku do vody hrozí lokální zvýšení pH ve vodním prostředí a z toho vyplývající lokální škodlivé účinky na vodní organismy.

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>Akutní toxicita pro vodní organismy:</b> | není k dispozici |
| <b>Mobilita:</b>                            | není k dispozici |
| <b>Persistence a rozložitelnost:</b>        | není k dispozici |
| <b>Bioakumulační potenciál:</b>             | není k dispozici |
| <b>Posouzení PBT a vPvB:</b>                | není k dispozici |
| <b>Další nepříznivé účinky:</b>             | není k dispozici |

## 13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ:

### 13.1 Metody nakládání s odpady

Směs přednostně recyklujte, popř. odstraňujte při dodržení místních předpisů prostřednictvím oprávněných osob v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech. Odpadní materiál zařazujte s ohledem na jeho původ a specifické výrobní postupy podle platného Katalogu odpadů. Níže uvedené kódy odpadů berte pouze jako doporučené.

|               |  |
|---------------|--|
| Typ odpadu:   | stavební a demoliční odpady  |
| Popis odpadu: | neztvrdlý beton  |
| Kód odpadu:   | 10 13 14 Odpadní beton a betonový kal  |
| Popis odpadu: | ztvrdlý beton  |
| Kód odpadu:   | 17 01 01 Beton   |
|               | 17 01 07 Směsi nebo oddělené frakce betonu, cihel, tašek a keramických výrobků neuvedené pod číslem 17 01 06 |
|               | 17 09 04 Směsné stavební a demoliční odpady neuved. pod čísly 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03                  |

Odpady ukládejte na řízenou skládku odpadů. Vytvrzený materiál je možno použít k recyklaci.

**13.2 Zneškodňování obalů:** Cisterna může být vyčištěna pouze na určených místech, kontaminovaná voda musí být odstraněna v souladu s předpisy v oblasti odpadového a vodního hospodářství.

**13.3 Související právní předpisy:** S odpady je nutno nakládat v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění a ve znění souvisejících předpisů

## 14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU:

Výrobek není zařazen jako nebezpečný pro přepravu.

## 15. INFORMACE O PŘEDPISECH:

### 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH).  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí

Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, v platném znění a ve znění relevantních prováděcích předpisů

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, v platném znění a ve znění relevantních prováděcích předpisů

Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů

Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů

Zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů

**15.2 Posouzení o chemické bezpečnosti:** Pro směs ani její složky nebylo provedeno.

## 16. DALŠÍ INFORMACE:

**16.1 Určení přípravku:** Přípravek je určen pro průmyslové uživatele i širokou veřejnost.

### 16.2 Bezpečnost práce:

Pracovníci nakládající s tímto výrobkem, by měli být ve smyslu relevantních ustanovení § 101 - 108 zák. č. 262/2006 Sb. (zákoník práce) a § 44 zákona č. 258/2000 Sb. (zákon o ochraně veřejného zdraví) seznámeni s nebezpečnými vlastnostmi tohoto výrobku.

### 16.3 Informace výrobce:

Bezpečnostní list byl vydán společností TRANSBETON s.r.o., Slovanské náměstí 9, 612 00 Brno. Uvedené údaje jsou platné pro veškeré druhy transportních betonů na silikátové nebo minerální bázi s obsahem cementu.

### 16.4 Poznámka:

Tento bezpečnostní list byl kompletně přepracován v souladu s požadavky přílohy č. II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

Při sestavování tohoto bezpečnostního listu byly použity následující prameny: předchozí verze bezpečnostního listu, informace dodavatelů, údaje z literatury a platné legislativní předpisy ČR a relevantní předpisy ES.

**Veškeré informace, obsažené v tomto bezpečnostním listu, jsou založeny na našich znalostech ke dni jeho vydání. Nepředstavují garance vhodnosti betonových směsí pro specifické použití ani záruku jakýchkoliv jejich specifických vlastností.**